



創辦人：李萬吉
 發行人：張啟隆
 發行者：康橋雙語實驗高中
 編輯委員：張天恩、許銘欽、吳志弘、李慶耀、朱旭光、莊勝利
 吳祖瑞、周秀蘭、余天德、吳浩銘、陳孟菁、張錫鏞
 賴國宜、徐雅婷、黃欽炎、何俊輝
 編輯：葉素綢、王美珠、童澍萱
 美編：辛瓊瑤、林玉卿
 校址：23153 新北市新店區頂城五街80號
 網址：www.kcbs.tpc.edu.tw
 電話：(02)8211-2000

親親康橋

Jun 2011/81th

青山Time增強孩子獨立思考能力

家長會長 **謝商玲**

康橋為了實現適才適性的多元教學，培養孩子自主學習及從不同角度思考的能力，特別在小學部推動「青山Time」的課程。記得有一次與許校長聊天，談到現在的教育應該突破傳統的教學方式，多給孩子們獨立思考的空間，讓他們能不斷自我探索、自我發現、自我肯定、自我創造繼而自我實現。「青山Time」的內涵與理念就是實現自主學習。

四月初~五月底間，我參加了六場「青山Time」成果發表會，每次都有不同的收穫。看到琳瑯滿目的作品布置，想必親、師、生一定盡了很大的心力，加上孩子們信心滿滿、侃侃而談、落落大方的介紹自己的研究報告，讓我很感動，也以他們為榮。孩子在這個活動中，透過思考，判斷、選擇與決定的歷程，不斷摸索、試探，直到完成。我看到孩子的努力與成就感，相信他們的收穫一定是滿行囊的。



感謝支持「青山Time」課程的家長，有了你們的參與，讓孩子們更認真、更有動力、更有自信。當初，有少數不了解課程的家長，對學校有微詞，經解說後都能接受。「青山Time」課程不是年級、班級及寶貝間的競賽，而是孩子們自我興趣、專長的摸索和人生方向的探求。「青山Time」是寶貝成果展，不是「家長」的成果展，希望家長了解「青山Time」注重寶貝研究過程而不是結果。寶貝們都非常喜愛「青山Time」課程，因為「青山Time」是寶貝們興趣的所在，夢想的實現天地。課程進行中，孩子難免遇到挫折，此時，家長只要做些微的引導與協助，孩子必能渡過難關，最後不管成果如何，我們都應該給予孩子最大的鼓勵。

感謝許校長及全校所有的老師，您們提供了一個孩子可以完全掌控的學習環境，從題目的確定、目標的設立、方法的選擇、探究過程的專注到成果的展現，完全由自己決定，做一個真正的「我」，讓孩子成長不少，也讓父母藉此活動更了解自己的孩子，增進親子的互動機會，讓家庭氣氛變得更融洽。在此，向所有參與此活動的老師和家長致上最高的敬意與謝意。感謝你們盡心盡力的引導、協助與督促，孩子們才能有這麼好的表現。



親愛的家長們！請您秉持著支持學校、協助孩子的立場，在學校、家長、孩子間尋求平衡點，讓學校能全力推動自主學習的課程，讓孩子們能充分發揮所長及興趣，家長亦能藉由活動更了解學校與孩子。其中，最大的贏家是孩子，他們在活動中學到的各種能力，在求學階段可以轉化到學科的學習。長大就能運用到工作上，是他們一生受用無窮且帶得走的能力。

Dragon Boat Festival



Do you know the story of Qu Yuan?

Dragon Boat Festival is also known as Double Fifth Festival and falls on the fifth day of the fifth month of the lunar calendar. It is one of the most important Chinese holidays and has long been celebrated in Taiwan, Singapore and Malaysia. Dragon Boat Festival became a public holiday in China in 2008 (for the first time since the 1940s).

The most popular traditional story about Dragon Boat Festival is that the festival commemorates the death of the poet Qu Yuan (c. 340 B.C.E.-278 B.C.E.). Qu Yuan was a minister of the ancient state of Chu. He was a wise man and was loved by the people. Qu Yuan warned the king against alliance with the state of Qin and the king banished him to the countryside. Qu Yuan wrote poetry during his exile. The state of Qin conquered the capital of the state of Chu twenty-eight years later. Qu Yuan was unhappy, jumped into the Miluo River (on the fifth day of the fifth month of the lunar calendar) and drowned himself.

The local people threw lumps of rice into the river to feed the fish, so that they would not eat Qu Yuan's body. This is said to be the origin of *zongzi*. The people also paddled out onto the river in boats, either to scare the fish away or to retrieve Qu Yuan's body. This is said to be the origin of dragon boat racing.

Traditional activities for Dragon Boat Festival include making and eating *zongzi*, racing dragon boats, taking long walks, wearing perfumed medicine bags and a game of making eggs stand at noon. The most exciting activity though, is dragon boat racing and this year swimming coaches and teachers from Kang Chiao won third place in the Teachers' Division of the Taipei Dragon Boat Championships. Kang Chiao is proud of these coaches and teachers! Now that you have learned one of the stories about Dragon Boat Festival you can introduce the festival to visitors.



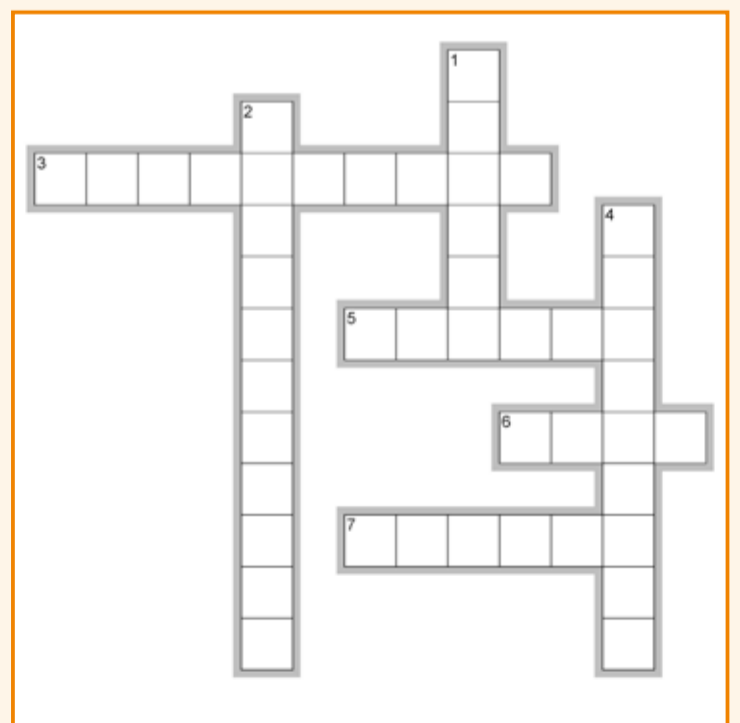
Dragon Boat Festival Crossword

Across

- Which river did Qu Yuan jump into after the state of Qin conquered the capital of the state of Chu?
- Which poet does Dragon Boat Festival commemorate?
- What did the local people throw into the river to feed the fish?
- What do people make and eat during Dragon Boat Festival?

Down

- What did Qu Yuan write while he was in exile?
- What is another name for Dragon Boat Festival?
- Which school won third place in the Teachers' Division of the Taipei Dragon Boat Championships?



- KEY**
- POETRY
 - DOUBLE FIFTH
 - MILUO RIVER
 - KANG CHIAO
 - QU YUAN
 - RICE
 - ZONGZI



* Do not insert any spaces between words.

[Link to Interactive Version.](#)



『青山Time』的收穫



303 黃裕鈞

我覺得在青山Time可以自由的做自己想做的事，發揮出自己的想法，完成自己的夢想。我的青山Time主題是做壽司，我就真的在學校做了很多好吃的壽司，讓大家品味，真是開心！

302 梁芸嘉

我最愛上青山Time了，因為不但可以知道許多課外知識，也能做許多實驗，懂得歷史的故事和資料，當個小小研究家，我覺得青山Time真有趣！

406 陳妍恩

青山Time讓我學到要和別人分享喜悅。我的主題是：「如何做出好吃的餅乾？」在研究的過程中，有成功的也有失敗，失敗讓我的經驗增加，下一次就能做出成功的餅乾。成功的餅乾就可以和同學分享。看到同學喜歡的樣子，讓我非常開心。

402 郭立淮

青山Time我覺得最困難的是上台報告的時候，看到每個人都看著我等我說話，使我非常緊張，差點說不出話來。我一開始以為我上台報告得不好，可是很多人都說我很好，使我很感動。我經過這次的經驗，想辦法給自己更多的勇氣，迎接下次的報告。

407 萬 愷

青山Time讓我學到如果要研究一樣東西，就要有一個負責任的心。青山Time是我來到康橋才有的特別課程。青山Time是訓練我們去觀察研究一件事，發揮想像力並搜集資料，最後做成一份專題報告。我學到自己去研究有興趣的事物，訓練自己上台發表。

408 鄭博勻

我的青山time研究主題是國旗，我在研究的過程中發現，原來國旗裡充滿了豐富的知識，原來國旗是這麼的重要，原來國旗就代表我國國父等烈士付出血汗和眼淚革命奮鬥的精神。他們不怕辛苦、勇往直前，我還真想成為這樣的人呢！青山time真是「知識大收穫」，我的知識寶庫都「爆滿」了，我相信只要努力，發表會當天一定會成功！

605 吳旻錫

During the time of 青山Time, I've learned lots of other things through other people's research.

604 韋玟綾

這個課程不像國語、數學，因為我可以自由研究，學我想學的！

602 周 宸

第一次自己作報告時，相當緊張，似乎都清楚的聽到自己的每一聲心跳，但我也因此學到了不少事情，我學習如何做蛋糕，雖然沒有很成功，不過卻很開心，也謝謝所有幫助我的人。

601 陳琇珍

這是我第一次自己做研究，雖然有點挫折，但很值得。

507 藍孝瑄

這次的青山time讓我獲益良多，我學到了如何收集資料並歸納整理出結論，同時訓練了上臺報告時的臺風，我覺得這是一個非常有意義的課程。

505 林旭彥

青山Time讓我們學習如何進行專題研究，也讓我思考自己對什麼有興趣，並進而能對主題更深入的了解，所以我認為青山Time真的很棒。因為青山Time讓我可以一邊做自己喜歡的事，更可以一邊吸收新的知識。

504 李佳容

這次的研究讓我汲取了許多新知，也讓我學到如何鍥而不捨的堅持信念突破困境。

405 馬振威

我學到不能依靠別人，要自己做，不能畏苦怕難。也可以讓我更了解研究的過程和實驗的過程。幾乎所有的事都要靠自己，但是有一些比較難的事就要請別人或是朋友幫一些忙。青山Time也可讓我體會實驗的滋味和實驗的快樂，所以我很喜歡青山Time。

401 黃 昕

我認為這是一個一舉兩得的好題目，因為這次的研究，不但使我做了我夢寐以求的「翻頁書」，也讓我學到了動畫的製作原理。動畫其實是利用「視覺暫留」的原理製作而成的喔！雖然我的翻頁書和真正的卡通差很多，但是卻讓我學到了專注力和耐心。

301 何裕騰

青山Time給我的收穫是透過觀察記錄九層塔的成長，讓我了解九層塔的特性，也學會如何照顧植物。我發現「愛心」和「耐心」是一定要的，希望日後有機會能再買一些種子種種看。

403 簡孜昀

青山Time讓我學到許多，讓我學到用簡單且好玩的方法來佈置自家庭院。青山Time也讓我學到要珍惜我們唯一的家—地球。它讓我學到用環保的物品做出漂亮的小東西，用自製的小東西來佈置庭院。它讓我了解地球的痛苦，它讓我受益良多。

404 莊秉翰

人在心中都有一個志向，我們可以利用青山Time這個機會來了解自己未來要走的路和方向。當我們長大走進社會時，獨立是最大的條件，在青山Time我們必須超越自我，努力的慢慢前進，在青山Time我了解到獨立是什麼，在青山Time我學到信心是成功的開始，在青山Time我學到挑戰自我才能嚐到勝利的果實，在青山Time我學到努力、堅忍、毅力才是勝利之路！

506 成品嬌

我覺得青山Time的課程非常有趣，我可以利用那兩節課的時間來找我最想了解的事，並且發現一些別人都不懂的事。所以我要把這些資料做成簡報，讓大家都可以學到更多的知識。

502 陳婉瑜

在學習中，我發現生活中的各項商品都講求獨創性及實用性，且配合節能減碳。不管是家裡用的抱枕或是小朋友所喜愛的玩偶，都可以經由自己的創意做出來。將家裡不要用的舊衣物和襪子再利用，珍惜資源養成節省的美德。在製作過程中，發揮自己的創意，也可從中享受樂趣及完成作品的成就感，養成獨立自主的習慣。

501 黃雅葳

這個課程讓我學到做每件事都會有犯錯的時候，像我在縫娃娃的時候，忘了在娃娃的手中放棉花，就先把娃娃縫起來了！這個課程讓我學到做事千萬不要分心，要專心的去完成每一件事。

503 林子祺

我覺得青山Time的自主學習活動非常有意義，因為從中我發現了紙飛機有讓紙飛機通風、折翅膀邊角、用膠帶黏機頭等折法，也知道紙飛機要飛得穩、遠、高，都跟紙飛機的重量、折法、大小、翅膀及投擲的角度有關。現在，我更了解紙飛機需要具備什麼條件，才能飛得又高又遠又平穩了！

304 古杰倫

我從沒想過小學會有這麼有趣的青山Time課程，所以才會覺得很特別。能到這麼好的學校學習好多額外的知識，我覺得自己真的好幸福啊！

306 駱品升

青山Time很好玩，因為可以選自己的題目，而且我發現在煎鱈魚的時候加上米酒，味道會更香、更濃。



處室報導

幼稚園

1. 6/24~6/25 「成長大進擊」及「成長感恩餐會」活動。
2. 6/24(五) 晚上7:00~8:00 「畢業禮讚~幼稚園第九屆畢業典禮」。
3. 6/29(三) 上午舉行「才藝萬花筒成果發表會」。
4. 7/01(五) 99學年結束。
5. 7/11~8/19 歡樂夏令營。



小學部

榮譽榜

賀!

數理資優班學生榮獲:

◎ 2011國際學校網界博覽會 金獎

◎ 台灣學校網界博覽會國小組 佳作



1. 六月初開始進行「DRA英語閱讀能力檢測」。
2. 6/06~6/10 長泳檢測(六年級); 期末游泳測驗(一至五年級)。
3. 6/07~6/08 六年級畢業考。
4. 學生能力檢測: 6/07三年級國語文; 6/14五年級數學。
5. 各處室公佈欄及學生談心小木屋, 已於6/08完工。
6. 6/08小一生活初體驗; 6/14幼小教師交流座談會。
7. 6/11藝文公演, 感謝家長們的支持, 孩子們認真精彩的演出, 獲得觀眾們熱烈的掌聲鼓勵。



8. 6/13~6/17 長泳檢測(五年級)。
9. 6/13-6/18 游泳課停課(游泳老師支援雪山活動)。
10. 6/16 課內社團活動結束。
11. 6/20 低年級肢體開發課程。
12. 六月份英語村課程時間: (6/20~6/24)六年級; (6/27~6/30)一至五年級。
13. 6/22~6/24 一至五年級英語期末考時間。
14. 6/25 畢業典禮(上午: 秀岡校區-六年級)。
15. 6/27~6/28 二~五年級期末評量。
16. 6/27~7/01 國際處舉辦國際週(International Culture Week)活動。
17. 圖書館六月份活動:
 - * 主題閱讀: 【悅讀一“夏”】Summer Reading Fun!
 - * 暑假借書開始: 6/27(一)~到期日9/5(一), 每位小朋友可借8本書。
18. 三樓露台膜構6月底完成, 增加室外學生活動空間。
19. 多語文競賽:



日期	項目	年級	場地
6/17(五)	數來寶	三年級	小劇場
6/28(二)	詩歌朗誦	五年級	演藝廳

20. 7/01 結業式。
21. 西雅圖人文科學山野夏令營即將於七月4日出發, 為期三週, 七月24日結業。
22. 暑期輔導課程:
 - ◎ 7/11~8/16 FUN鬆一夏菁英培訓營
 - ◎ 7/12~7/16 數理資優營
23. 7/11~8/22 英語夏令營一共六梯次, 每梯次六天五夜。
24. 8/08~8/24 樂團暑期集訓營(含二週校內集訓及三天移地訓練)。
25. 下學期課後社團規劃多元有趣之課程, 歡迎家長為小朋友們報名參加。
26. 親子藝文欣賞: 雞城故事(紙風車劇團)。
27. 擬定100(一)暑期教室搬遷計劃, 暑假進行教室配置及搬遷。

親子英文

Media World

Kindergarten Teacher: Tr. Jesse

Mr. Brooks: Today class we will be learning about media.

Alice: What's media Mr. Brooks?

Mr. Brooks: Well, Alice media is a way for people to talk to each other or give information.

Alice: I don't understand. Can you tell me more?

Mr. Brooks: Do you know of other ways we can talk to people?

Alice: Let me think. Are news papers, magazines and books media, too?

Mr. Brooks: Yes, they are! You are a very smart student.